ng in Australië.
jn positief: de
nieurs, advoca-
4 mensen aan
delijk vijf niet
maatschap-
weinig over
niet alleen
sommige van
n. Voor zover
jven ze elkaar
n gezamenlijk
n die hun leven
aat wanneer
n te proberen
nland verzet
ganiseren,
tand willen
ek gaan bij
nigen bouwen
n Qui Nhon.
horen Hung
Hung is enorm
ichelen, een
Maar nu hij
r liever in
onen. 'Het
verlies van je
ensen die het
en, voelen
er doen van
hermt hen niet
er een vorm
t het verlies
n blijven zich
pelen. Eens
denkt Quyen.'
een belangrijk
k op het leven
chtelingen
n. Het is een
verhaal over
atie is. Een
strijd, bedrog,
en persoon-
De Stoop,
ren volgt en
eisgenoten
ater breekt
nden met de
luchtelingen

in ons land, de rampzalige pogingen van bootvluchtelingen veilig land te bereiken en de opvang in mensontterende vluchtelingenkampen. Voor de lezer die de vluchtelingenproblematiek buiten het polemisch debat om beter wil begrijpen, is dit boek een must.

De Stoop, Chris (2018)
Wanneer het water breekt
De Bezige Bij (288pp, €22,99)

Migreren is een trauma

Bob de Raadt, freelance contextueel maatschappelijk werker, gastdocent Erasmus MC Academie, blogger, vadercoach

'Migratie is een trauma!' Dat is de conclusie van Harun, de vader van Metin. Het leven in Nederland is voor hem ondraaglijk geworden. Thuis is hij onvoorspelbaar, afstandelijk, kleinerend en gewelddadig, ook naar zijn kinderen toe.
In Turkije trouwen hij en zijn broer Asena al op jonge leeftijd verhuizen ze van het platteland naar de stad.

Daar komen al de cultuurverschillen tussen Oost- en West-Turkije naar voren. Harun zoekt later als emigrant zijn heil in Duitsland, bij zijn broer. Als dat spanningen oplevert, verhuist hij naar Nederland, omdat hij in de Bijlmer een woning kan huren. Zijn vrouw en kinderen laat hij naar Nederland overkomen.
Daar begint het verhaal van Metin. Hij heeft een ontwrichtend contact met zijn vader waardoor hij langzamerhand 'onzichtbaar' probeert te zijn. Vermijdend gedrag om te overleven. Met later de onvermijdelijke vraag: Wie ben ik?

Parallel aan de ontreddering in het gezin vindt de verloedering van de Bijlmer plaats. Van de ideale, getekende leefomgeving blijft niet veel over: junkies, vervuiling, de toenemende criminaliteit en onveiligheid, leegstand en vooral ook de enorme impact van de Bijlmerramp – het neerstorten van een vrachtvliegtuig van El-Al op 4 oktober 1992. In zijn klas zijn de emoties en gevolgen voelbaar, met alle escalaties van dien.
Murat Isik is een rasverteller. De wereld van Metin is herkenbaar: spelen met vrienden in de directe woonomgeving, verhuizingen en afscheid nemen, tiener-zijn en volwassen worden. Maar ook huiselijk geweld en integratieproblematiek, gepest worden op school, vrienden die kapot gaan aan drugs en criminaliteit en oog voor de verschillende culturen die zich in de Bijlmer hebben gevestigd en elkaar ontmoeten, ieder met z'n eigen migratie- en integratieverhaal. Soms succesvol, soms met een tragisch verloop. Een heerlijk boek, een meeslepend verhaal en een prachtige roman.

Isik, M. (2017)
Wees onzichtbaar
Ambo|Anthos (597pp, €19,99).